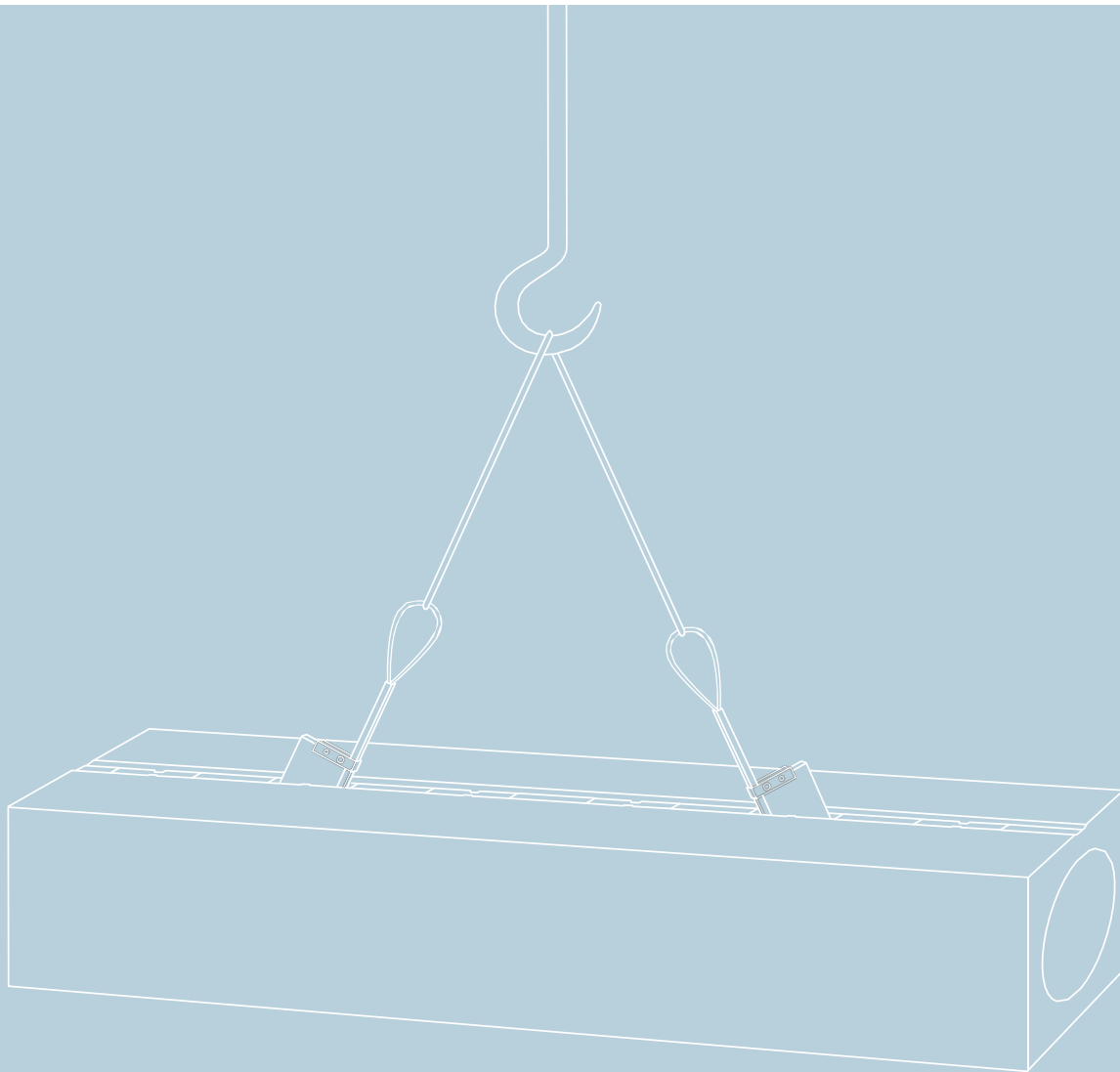


Mode d'emploi



Système de suspension pour la pose

275 / 2 000 / 4 000 kg

Important ! À lire attentivement avant utilisation. À conserver pour consultation ultérieure.

Années de construction à partir de 2026

Sommaire : Système de suspension pour pose

Liste des illustrations	3
Liste des tableaux	3
1 Informations destinées à l'utilisateur	4
1.1 Objectif et public visé	4
1.2 Garantie et responsabilité	4
1.3 Validité du mode d'emploi	5
1.4 Droits d'auteur	5
1.5 Conventions de présentation	5
1.5.1 Marquages de texte	5
1.5.2 Déroulement de l'action	6
1.5.3 Présentation générale des avertissements et des remarques	6
1.5.4 Symboles utilisés	7
1.6 Informations du fabricant	7
2 Sécurité	8
2.1 Utilisation conforme	8
2.2 Mauvaise utilisation raisonnablement prévisible	8
2.3 Limites d'utilisation et domaine d'application	9
2.4 Obligations de l'exploitant	9
2.5 Qualification du personnel	9
2.6 Équipement de protection individuelle	10
2.7 Dangers	10
2.7.1 Risques généraux	10
2.7.2 Risques liés au montage, à l'utilisation, à l'entretien et à la réparation	10
2.8 Mesures d'urgence en cas d'accident	10
3 Description du produit	11
3.1 Structure et fonctionnement des harnais de pose	11
3.2 Marquage	12
3.3 Caractéristiques techniques	13
4 Transport	13
5 Montage	14

6	Utilisation	15
6.1	Caniveaux à fente continue	16
6.2	Caniveaux à fente avec fente discontinue	18
7	Support	19
8	Entretien, maintenance et nettoyage.....	20
8.1	Entretien.....	20
8.2	Nettoyage.....	20
8.3	Contrôles liés à la sécurité	20
9	Élimination	20
10	Déclaration de conformité CE.....	21

Liste des illustrations

Fig. 1	Structure du harnais de pose	11
Fig. 2	Emplacement de la plaque signalétique du dispositif de suspension pour la pose.....	12
Fig. 3	Plaque signalétique du harnais de pose 275 kg	12
Fig. 4	Plaque signalétique du dispositif de suspension pour la pose, 2 000 kg	12
Fig. 5	Plaque signalétique du dispositif de suspension pour pose de 4 000 kg	12

Liste des tableaux

Tableau 1	Qualification du personnel	9
Tableau 2	Contrôles liés à la sécurité	20

Ce document est protégé par le droit d'auteur. Tous droits réservés.

La reproduction de ce document, même partielle, n'est autorisée qu'avec l'accord de la société ACO Pfuhler GmbH & Co. KG. Toute infraction à cette règle engage la responsabilité civile et peut entraîner des poursuites pénales. Les informations techniques et les consignes d'utilisation figurant dans ce document correspondent à l'état des connaissances au moment de la livraison du produit.

Toutes les informations relatives au produit correspondent aux connaissances disponibles au moment de l'impression.

Sous réserve de modifications de conception et de fabrication, ainsi que d'erreurs, de fautes d'impression et de composition.

La société ACO Pfuhler GmbH & Co. KG se réserve le droit de modifier à tout moment et sans préavis les informations contenues dans le présent document.

Toutes les illustrations et images : © ACO Pfuhler GmbH & Co. KG, février 2026

1 Informations destinées à l'utilisateur

1.1 Objectif et public visé

Le mode d'emploi permet d'utiliser le harnais de pose de manière sûre et conforme.

Le mode d'emploi doit être lu et compris par toutes les personnes amenées à utiliser le dispositif de pose.

Le dispositif de pose ne doit être mis en service que par des personnes dont il est prouvé qu'elles ont été formées, sur la base du présent mode d'emploi, aux dangers, aux fonctions et à l'utilisation du dispositif de pose.

1.2 Garantie et responsabilité

Le fabricant ACO Pfuhler GmbH & Co. KG accorde une garantie conforme aux dispositions légales à compter de la livraison du dispositif de suspension pour la pose.

Les conditions générales de vente du fabricant s'appliquent de manière générale. Le fabricant exclut toute garantie et toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels s'ils sont imputables à une ou plusieurs des causes suivantes :

- Utilisation non conforme du dispositif de suspension pour la pose.
- Non-respect des consignes, des prescriptions et des interdictions figurant dans le mode d'emploi.
- Modifications structurelles apportées de son propre chef au dispositif de suspension pour la pose.
- Surveillance insuffisante des pièces soumises à l'usure.
- Travaux d'entretien et de maintenance non effectués correctement et en temps voulu.
- Utilisation par du personnel non formé.

Le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages de quelque nature que ce soit résultant de l'utilisation du dispositif de suspension de pose, y compris, sans s'y limiter, les dommages directs, indirects, accessoires ou consécutifs.

La responsabilité relative au fonctionnement et à l'utilisation du dispositif de suspension pour la pose incombe au propriétaire ou à l'exploitant si le dispositif est entretenu ou réparé de manière inappropriée par des personnes n'appartenant pas au service après-vente agréé. Cela s'applique également en cas d'utilisations non conformes à l'usage prévu.

1.3 Validité du mode d'emploi

La présente version du mode d'emploi remplace toutes les versions précédentes.

Ce mode d'emploi contient des consignes importantes pour l'utilisation et l'entretien corrects du dispositif de suspension de pose. Ce mode d'emploi permet d'éviter les dangers, de prévenir les coûts de réparation et les temps d'arrêt, et de prolonger la durée de vie du dispositif de suspension de pose.

Le mode d'emploi doit être conservé en permanence à portée de main sur le lieu d'utilisation du dispositif de suspension pour la pose.

Le mode d'emploi s'adresse au personnel d'exploitation et de maintenance et doit être lu, compris et appliqué par toute personne chargée des travaux suivants sur et avec le dispositif de suspension de pose :

- Transport
- Montage
- Utilisation
- Entretien et maintenance
- Mise hors service et élimination

1.4 Droits d'auteur

Ce document est protégé par le droit d'auteur. Tous droits réservés. L'exploitant est autorisé à reproduire ce document exclusivement à des fins internes à l'entreprise. Toute autre reproduction de ce document, même partielle, n'est autorisée qu'avec l'accord de la société ACO Pfuhler GmbH & Co. KG.

Toute infraction engage la responsabilité civile et peut entraîner des poursuites pénales. Les informations techniques et les consignes d'utilisation figurant dans ce document correspondent à l'état de la technique au moment de la livraison du dispositif de suspension.

1.5 Conventions de représentation

Ce chapitre explique les symboles, signes et marquages utilisés dans le présent document.

1.5.1 Marquages dans le texte

Les listes sont présentées comme suit :

- Liste de niveau 1
 - Liste à puces de niveau 2
 - Liste à puces de niveau 2

1.5.2 Séquences d'actions

Les instructions à suivre dans un ordre chronologique sont présentées comme suit :

(1) Étape	Illustration
(2) Étape	
↪ Un résultat intermédiaire est indiqué ici, le cas échéant.	

1.5.3 Présentation générale des avertissements et des remarques

Dans ce mode d'emploi, une distinction est faite entre les avertissements et les mises en garde.

Les avertissements suivants sont présentés afin d'illustrer les différents types et niveaux d'avertissements contenus dans ce manuel.



DANGER

Danger de mort dû à une charge en suspension

Utilisez les élingues de pose uniquement par paire.

Avant le levage, vérifiez que le dispositif anti-rotation est correctement en place.

Lors du levage de caniveaux à fente continue, utilisez une traverse adaptée. Tenez compte de la capacité de charge de la traverse.

Lors du levage de caniveaux à fente discontinue, utilisez une élingue à chaîne à deux brins adaptée ou une traverse adaptée. Tenez compte de la capacité de charge et de l'angle d'écartement de l'élingue à chaîne.

Lors du levage de caniveaux à fente discontinue, respectez impérativement les distances requises (fente accrochée – fente vide – fente accrochée).

Ne vous placez jamais sous la charge suspendue. Portez un casque de protection et des chaussures de sécurité.



DANGER

Danger de mort dû au rebond de l'élingue de pose

Ne détachez les élingues de pose des caniveaux à fentes que lorsqu'elles sont complètement détendues.

Portez un casque de protection.



Risque de blessures aux mains par coupure et écrasement

Portez des gants de protection.



AVERTISSEMENT

1.5.4 Symboles utilisés



Avertissement concernant une charge en suspension



Symbole d'avertissement général



Avertissement concernant les risques de blessures aux mains



Utilisez un casque de protection



Utiliser une protection pour les pieds



Utiliser une protection des mains

1.6 Informations du fabricant

ACO Pfuhler GmbH & Co. KG Fischerholzweg 54
89233 Neu-Ulm
+49 731 97980-0
pfuhler@aco.com

2 Sécurité

Ce chapitre contient des consignes de sécurité fondamentales relatives à l'utilisation du harnais de pose. Toutes les consignes relatives à l'utilisation et à l'entretien du harnais de pose figurant dans ce chapitre doivent être respectées. Il convient en outre de respecter les avertissements qui précèdent les étapes de travail et les instructions décrites.

2.1 Utilisation conforme

Le dispositif de suspension pour la pose est un moyen de levage qui doit être utilisé exclusivement pour le levage, le transport et la pose de caniveaux à fente continue ou discontinue de la société ACO Pfuhler GmbH & Co. KG. Le type de dispositif de levage doit être choisi en fonction de la capacité de charge admissible (275 kg, 2 000 kg ou 4 000 kg), en fonction du poids du caniveau à fente.

Les consignes suivantes s'appliquent à l'utilisation du dispositif de levage :

- La capacité de charge maximale admissible par dispositif de levage, indiquée sur la plaque signalétique, ne doit pas être dépassée.
- Les élingues de pose doivent toujours être utilisées par paire.
- Le dispositif de levage ne doit être utilisé qu'avec les dispositifs anti-rotation repliés dans la fente.
- Pour le levage, le transport et la pose de caniveaux à fente interrompue, les élingues de pose doivent impérativement être fixées à une élingue à chaîne à deux brins ou à une traverse appropriée. Il convient alors de respecter la capacité de charge et l'angle d'écartement de l'élingue à chaînes.
- Pour le levage, le transport et la pose de caniveaux à fente continue, les élingues de pose doivent impérativement être fixées à une traverse adaptée.
- L'élingue de pose ne doit être utilisée qu'avec des boucles de câble homologuées (par exemple celles de la société BGW-Bohr GmbH).
- Avant utilisation, il convient de vérifier que l'élingue de pose ne présente pas de dommages, de ruptures de fils, de fissures ou de déformations.
- Le harnais de pose doit être contrôlé pendant son utilisation afin de détecter d'éventuelles déformations.
- Le harnais de pose doit être contrôlé régulièrement conformément au chapitre 8.3.
- Le harnais de pose ne doit être utilisé que s'il est en parfait état.

2.2 Mauvaise utilisation raisonnablement prévisible

Afin de garantir une utilisation en toute sécurité, le harnais de pose doit être utilisé exclusivement conformément au chapitre « Utilisation conforme ».

Les utilisations et conditions d'utilisation suivantes sont classées comme des utilisations non conformes selon l'évaluation des risques et sont donc interdites :

- Utilisation pour le levage, le transport et la pose de composants autres que ceux indiqués dans le chapitre « Utilisation conforme ».
- Dépassement de la capacité de charge maximale admissible indiquée sur la plaque signalétique.
- Utilisation isolée du dispositif de suspension.
- Utilisation de l'élingue de pose avec un dispositif anti-rotation non enclenché dans la fente, vissé ou bloqué.
- Fixation des élingues de pose à une élingue à chaîne à deux brins pour le levage, le transport et la pose de caniveaux à fente continue.
- Utilisation avec des boucles de câble non contrôlées et/ou non homologuées.
- Utilisation avec une fixation rigide à la place de la boucle de câble homologuée.
- Utilisation sans contrôle régulier visant à détecter d'éventuels dommages, ruptures de fils, fissures ou déformations.
- Utilisation de sangles de pose endommagées ou déformées.
- Inclinaison des élingues de pose.

2.3 Limites d'utilisation et domaine d'application

Le dispositif de pose ne doit être utilisé que s'il est en parfait état. En cas de dommages, il convient de remplacer l'ensemble du dispositif de pose ou le composant endommagé (boucle de câble ou dispositif de levage).

L'utilisation est autorisée à l'intérieur comme à l'extérieur.

2.4 Obligations de l'exploitant

- L'exploitant est responsable de l'utilisation en toute sécurité du harnais de pose.
- L'exploitant est tenu de former régulièrement son personnel aux pratiques de travail respectueuses de la sécurité et de lui dispenser les instructions nécessaires à l'utilisation du dispositif de levage.
- L'exploitant doit veiller à ce que les instructions soient consignées par écrit.
- L'exploitant doit mettre à disposition l'équipement de protection individuelle nécessaire à l'utilisation du dispositif de suspension pour la pose.
- L'exploitant doit mettre à disposition les moyens auxiliaires nécessaires à l'utilisation du dispositif de levage (élingue à deux brins, traverse, grue, etc.).
- L'exploitant doit s'assurer que tous les marquages apposés sur l'élingue de pose sont lisibles à tout moment.

2.5 Qualification du personnel

Les conditions requises pour les utilisateurs du harnais de pose sont l'aptitude physique et mentale, le sens des responsabilités et la fiabilité. Seules les personnes ayant reçu une formation sur la base du présent mode d'emploi sont autorisées à travailler avec et sur le dispositif de suspension de pose. L'exploitant doit veiller à ce que cette formation fasse l'objet d'une documentation écrite. Les qualifications requises pour le personnel, correspondant aux différentes phases de vie du dispositif de levage de pose conformément au tableau 1, doivent être respectées.

Tableau 1 Qualification du personnel

Phase d'utilisation / Activité	Qualification requise
Montage	Techniciens / personnel de montage du fabricant
Transport	Aucune qualification particulière
Test de fonctionnement et contrôle visuel avant livraison	Techniciens/personnel de montage du fabricant
Exploitation	Personnel formé
Maintenance / Réparation (Remplacement de composants individuels endommagés)	Techniciens/personnel de service et de maintenance du fabricant ou personne qualifiée de l'exploitant
Élimination	Aucune qualification particulière
Emballage et stockage	Aucune qualification particulière

2.6 Équipement de protection individuelle

Lors de l'utilisation du harnais de pose, il convient de porter l'équipement de protection individuelle indiqué ci-dessous :



Casque de protection



Chaussures de sécurité



Gants de protection

Il convient en outre de porter un équipement de protection individuelle conforme aux dispositions en vigueur sur le lieu d'intervention.

2.7 Dangers

2.7.1 Risques généraux

À toutes les étapes d'utilisation, les travaux effectués sur et avec le harnais de pose présentent les risques suivants :

- Risque de coupures dues à des arêtes vives.
- Risque d'écrasement dû au dispositif anti-rotation rabattable.

2.7.2 Risques liés au montage, à l'utilisation, à l'entretien et à la réparation

Lors du montage, de l'utilisation, de l'entretien et de la réparation du dispositif de suspension, les risques supplémentaires suivants existent :

- Risque d'écrasement lors de l'insertion des élingues de pose dans les goulottes à fente.
- Risque d'écrasement lors de l'accrochage de la boucle de câble aux crochets de levage de l'élingue à chaîne ou de la traverse de levage.
- Risque de choc lors du levage du rail à fentes.
- Risque d'écrasement lors du déplacement du rail à fentes.

2.8 Mesures d'urgence en cas d'accident

En cas de danger ou d'accident, veiller à ce que les premiers secours puissent être prodigués le plus rapidement possible.

En cas d'accident :

- Éloigner la personne concernée de la zone de danger et l'asseoir ou l'allonger.
- Appeler le secouriste de l'entreprise.
- Prévenir les secours :
 - ☐ Où l'incident s'est-il produit ?
 - ☐ Que s'est-il passé exactement ?
 - ☐ Combien de personnes sont concernées ?
 - ☐ De quel type de blessure ou d'urgence s'agit-il ?
 - ☐ Attendez d'éventuelles questions complémentaires.
- Apporter les premiers secours jusqu'à l'arrivée du secouriste.
- Arrêter les hémorragies
- Refroidir brièvement les brûlures à l'eau tiède
- Signaler tous les accidents à son supérieur hiérarchique.

3 Description du produit

3.1 Structure et fonctionnement des élingues de pose

Les élingues de pose servent à soulever, transporter et poser des caniveaux à fente continue ou discontinue. Elles s'utilisent toujours par paire.

Les élingues de pose sont disponibles pour différentes capacités de charge maximales : 275 kg, 2 000 kg ou 4 000 kg. La capacité de charge maximale correspondante est indiquée sur la plaque signalétique.



Fig. 1 Montage du dispositif de suspension

Le dispositif de levage est vissé dans la boucle de câble pour être utilisé. Cela permet de remplacer les deux composants individuels en cas de dommage.

Le levage des caniveaux à fente à l'aide des élingues de pose s'effectue, selon le type de caniveau, à l'aide d'une traverse ou d'une élingue à chaîne à deux brins. Pour cela, les deux élingues de pose sont introduites dans la fente et tournées de 90°. Pour empêcher tout retour involontaire, le dispositif anti-rotation est rabattu dans la fente.

3.2 Marquage

Fig. 2 Emplacement de la plaque signalétique des élingues de pose

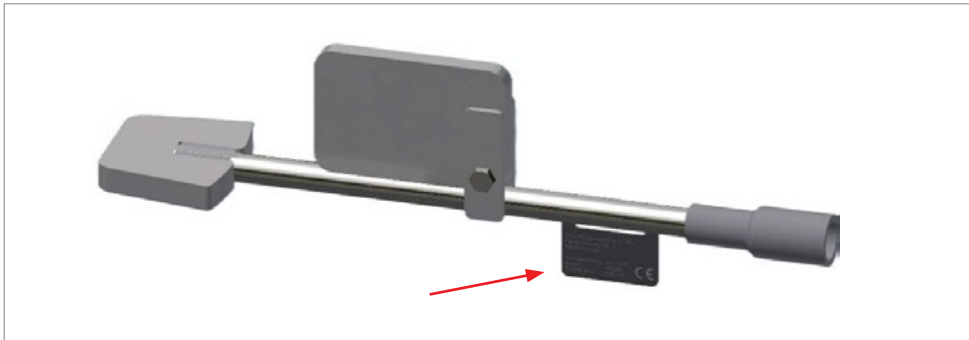


Fig. 3 Plaque signalétique du dispositif de pose 275 kg



Fig. 4 Plaque signalétique du dispositif de suspension pour la pose, 2 000 kg



Fig. 5 Plaque signalétique du dispositif de suspension pour pose 4 000 kg



3.3 Caractéristiques techniques

Suspension de pose 275 kg :

- Capacité de charge maximale : 275 kg
- Dimensions (L x l x H) : 334 x 79 x 95 mm
- Poids à vide : 1,1 kg
- Angle d'ancrage admissible : 0 – 45°

Suspension de pose 2 000 kg :

- Capacité de charge maximale : 2 000 kg
- Dimensions (L x l x H) : 560 x 117 x 165 mm
- Poids à vide : 5,2 kg
- Angle d'ancrage admissible : 0 – 45°

Suspension de pose 4 000 kg :

- Capacité de charge maximale : 4 000 kg
- Dimensions (L x l x H) : 583 x 112 x 167 mm
- Poids à vide : 6,2 kg
- Angle d'ancrage admissible : 0 – 35°

4 Transport



Risque de blessures aux mains par coupure et écrasement

Portez des gants de protection.



AVERTISSEMENT

Le transport des élingues de pose jusqu'au lieu d'utilisation peut s'effectuer à la main ou dans des caisses/caisses grillagées.

5 Montage



AVERTISSEMENT

Risque de blessures aux mains par coupure et écrasement

Portez des gants de protection.



DANGER

Danger de mort dû à une charge en suspension

N'utilisez les élingues de pose que par paires.

Avant le levage, vérifiez que le dispositif anti-rotation est correctement en place.

Pour soulever des caniveaux à fente continue, utilisez une traverse adaptée. Tenez compte de la capacité de charge de la traverse.

Lors du levage de caniveaux à fente discontinue, utilisez une élingue à chaîne à deux brins adaptée ou une traverse adaptée. Tenez compte de la capacité de charge et de l'angle d'écartement de l'élingue à chaîne.

Lors du levage de caniveaux à fente discontinue, respectez impérativement les distances requises (fente accrochée – fente vide – fente accrochée).

Ne vous placez jamais sous la charge suspendue. Portez un casque de protection et des chaussures de sécurité.



DANGER

Danger de mort dû au rebond de l'élingue de pose

Ne détachez les élingues de pose des caniveaux à fentes que lorsqu'elles sont complètement détendues.

Portez un casque de protection.

Chez le fabricant, les deux composants individuels (dispositif de levage et boucle de câble) sont vissés ensemble de manière conforme. En cas de réparation, l'exploitant doit veiller à ce que le dispositif de levage et la boucle de câble soient correctement vissés. Un test de fonctionnement doit ensuite être effectué.

6 Utilisation



AVERTISSEMENT

Risque de blessures aux mains par coupure et écrasement

Portez des gants de protection.



DANGER

Danger de mort dû à une charge en suspension

N'utilisez les élingues de pose que par paires.

Avant le levage, vérifiez que le dispositif anti-rotation est correctement en place.

Pour soulever des caniveaux à fente continue, utilisez une traverse adaptée. Tenez compte de la capacité de charge de la traverse.

Lors du levage de caniveaux à fente discontinue, utilisez une élingue à chaîne à deux brins adaptée ou une traverse adaptée. Tenez compte de la capacité de charge et de l'angle d'écartement de l'élingue à chaîne.

Lors du levage de caniveaux à fente discontinue, respectez impérativement les distances requises (fente accrochée – fente vide – fente accrochée).

Ne vous placez jamais sous la charge suspendue. Portez un casque de protection et des chaussures de sécurité.



DANGER

Danger de mort dû au rebond de l'élingue de pose

Ne détachez les élingues de pose des caniveaux à fentes que lorsqu'elles sont complètement détendues.

Portez un casque de protection.

Les élingues de pose peuvent être utilisées aussi bien avec des goulottes à fente continue qu'avec des goulottes à fente discontinue. Ils s'utilisent soit avec une traverse, soit avec un élingue à chaîne à deux brins.

6.1 Caniveaux à fente continue

- 1) Vérifiez que les deux élingues de pose ne présentent pas de dommages tels que des ruptures de fil, des fissures, des déformations, etc.

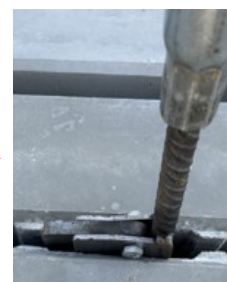
🔧 Mettez hors service les élingues de pose endommagées.

- 2) Accrocher les boucles de câble des deux élingues de pose l'une après l'autre à la traverse.

- 3) Introduire les élingues de pose l'une après l'autre dans la fente du canal à fente en passant par la plaque de support, puis les faire pivoter de 90°.



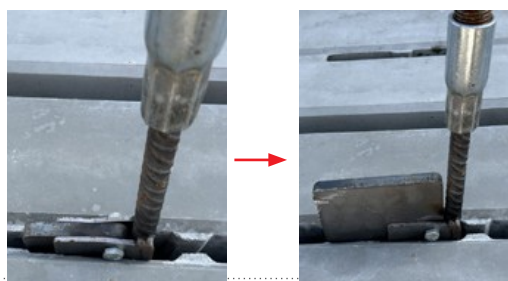
- 4) Rabattre dans la fente le dispositif anti-rotation des deux élingues de pose.



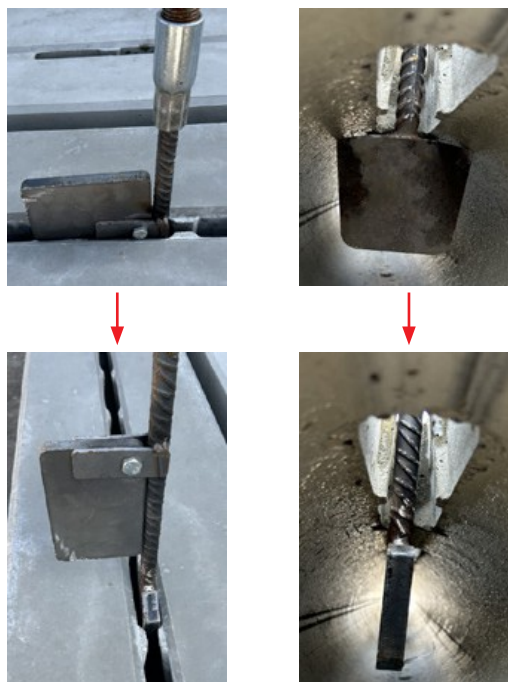
- 5) Soulevez délicatement le canal à fente à l'aide de la traverse et, si nécessaire, guidez-le pendant le transport.



- 6) Une fois le canal à fente posé, ne déplier les dispositifs anti-rotation des deux harnais de pose hors de la fente que lorsque ceux-ci ne sont plus sous tension.



- 7) Tourner les deux élingues de pose l'une après l'autre de 90°, puis les dégager de la fente du caniveau et les retirer.



6.2 Caniveaux à fente discontinue

- 1) Vérifiez que les deux élingues de pose ne présentent pas de dommages tels que des ruptures de fil, des fissures, des déformations, etc.

🔧 Mettez hors service les élingues de pose endommagées.

- 2) Accrochez successivement les boucles de câble des deux élingues de pose à l'élingue à chaîne à deux brins.

- 3) Insérez les élingues de pose l'une après l'autre par-dessus la plaque de support dans une fente respective de la glissière à fentes, puis faites-les pivoter de 90°.



- 4) Veiller impérativement à laisser une fente libre entre les deux élingues de pose. Respecter l'angle d'ancrage admissible de l'élingue à chaînes :
 - 275 kg : 0 – 45°
 - 2 000 kg : 0 – 45°
 - 4 000 kg : 0 – 35°



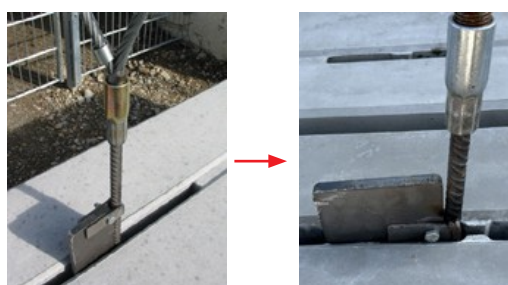
- 5) Rabattre le dispositif anti-rotation des deux élingues de pose dans la fente.



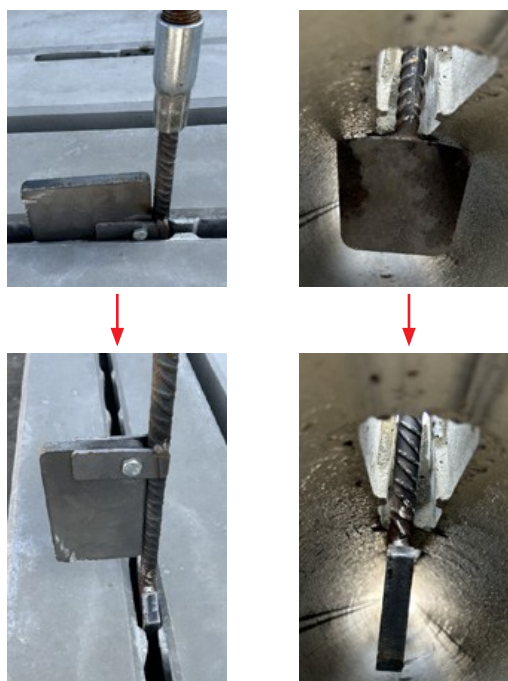
- 6) Soulevez la goulotte à fentes avec précaution et, si nécessaire, guidez-la pendant le transport. Veillez à respecter angle d'ancrage admissible de l'élingue à chaîne :
- 275 kg : 0 – 45°
 - 2 000 kg : 0 – 45°
 - 4 000 kg : 0 – 35°



- 7) Une fois le caniveau à fentes posé, ne déplier les dispositifs anti-rotation des deux ne doivent être dépliés de la rainure que lorsque l'élingue de pose n'est plus sous tension.



- 8) Tourner les deux élingues de pose l'une après l'autre de 90°, puis les dégager des fentes de la glissière et les retirer.



7 Stockage

En cas de stockage prolongé, les harnais de pose doivent être emballés de manière à être protégés contre tout dommage. Le stockage doit s'effectuer dans un lieu à l'abri des intempéries.

8 Entretien, maintenance et nettoyage



Risque de blessures aux mains par coupure et écrasement

Portez des gants de protection.



AVERTISSEMENT

8.1 Entretien

En cas de dommages, les dispositifs de suspension doivent soit être mis hors service, soit les composants endommagés (dispositif de levage ou boucle de câble) doivent être remplacés.

Le remplacement des composants individuels doit être effectué par du personnel spécialement formé ou par une personne qualifiée. Les composants individuels doivent être vissés entre eux de manière appropriée.

Il convient ensuite de procéder à un contrôle visuel pour vérifier la bonne installation et l'absence de dommages, ainsi qu'à un test de fonctionnement.

8.2 Nettoyage

Nettoyez les suspensions de pose si nécessaire.

8.3 Contrôles liés à la sécurité

Tableau 2 Contrôles liés à la sécurité

Fréquence des contrôles	Critères de contrôle	Personne chargée du contrôle
avant chaque utilisation	Contrôle visuel visant à détecter d'éventuels dommages (par ex. ruptures de fils, fissures, déformations, etc.)	Opérateur
une fois par an	Contrôle visuel visant à détecter d'éventuels dommages (par exemple : ruptures de fils, fissures, déformations, etc.)	Personne qualifiée
après remplacement de composants individuels	Contrôle visuel, test de fonctionnement	Personne qualifiée

9 Élimination

Il convient de tenir compte des possibilités locales d'élimination conforme à la réglementation, du respect de l'environnement, des risques pour la santé et des prescriptions en matière d'élimination. Pour plus d'informations, veuillez vous adresser au service compétent en matière de gestion des déchets.

Trier les métaux, les non-métaux, les matériaux composites et les matières auxiliaires par catégorie et les éliminer dans le respect de l'environnement ou les réintroduire dans le cycle de recyclage.

L'élimination correcte de ce système de suspension pour pose contribue à préserver des ressources précieuses et évite d'éventuels impacts négatifs sur l'environnement. Pour plus d'informations, veuillez contacter ACO Pfuhler GmbH & Co. KG.

10 Déclaration de conformité CE

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

conformément à l'annexe II, point 1 A, de la directive Machines

2006/42/CE Déclaration de conformité CE

Conforme à l'annexe II, point 1A, de la directive 2006/42/CE

Fabricant :

ACO Pfuhler GmbH & Co. KG

Fischerholzweg 54

89233 Neu-Ulm

Par la présente, nous déclarons que le produit désigné ci-après, de par sa conception et sa fabrication, ainsi que dans la version que nous mettons sur le marché, est conforme à toutes les dispositions applicables de la directive européenne 2006/42/CE. La présente déclaration de conformité perd sa validité si une modification du produit n'est pas convenue avec le fabricant.

Nous attestons par la présente que le produit décrit est conforme aux exigences de la directive CE 2006/42/CE, compte tenu de sa conception et de sa construction, ainsi que du modèle que nous avons mis sur le marché.

La présente déclaration perdra sa validité si une modification apportée au produit n'est pas approuvée par le fabricant.

Personne habilitée à établir le dossier de conformité :

Annemie Kleemann, ACO Pfuhler GmbH & Co. KG, 89233 Neu-Ulm

En vertu de la présente déclaration de conformité, le produit peut être . Sur la base de cette déclaration de conformité, le produit peut être étiqueté avec .

Désignation du produit / product denomination :

Suspension de pose 275 kg

Désignation du type / type :

275 kg

CE

Numéro de dessin / drawing number :

S11499

Normes appliquées / applied standards :

DIN EN 13155:2025-11

Autres normes ou spécifications techniques /

aucune

Autres normes et spécifications techniques correspondantes :

aucune

Numéro de série / serial number :

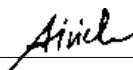
001 – 1000

Année de fabrication / year of manufacture :

à partir de / à partir de 2026

Neu-Ulm, le / lieu, date 26/06/2026

Alexander Airich,
directeur général d'ACO Pfuhler GmbH & Co. KG



1. Modifications :

Version 01, 26/06/2026, première édition

2. Documents applicables :

- Capacité de charge de la suspension de pose :
275 kg
- 251125_Données relatives à la boucle de câble

La version imprimée n'est pas soumise au service des modifications.

Valable à partir du : date de validation

Nom du fichier : Déclaration de conformité des élingues de pose 0,275 t / 2 t / 4 t

 **Pfuhler**

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

conformément à l'annexe II, point 1 A, de la directive Machines

2006/42/CE Déclaration de conformité CE
Conforme à la directive 2006/42/CE, annexe II, point 1A

Fabricant :

ACO Pfuhler GmbH & Co. KG

Fischerholzweg 54
89233 Neu-Ulm

Par la présente, nous déclarons que le produit désigné ci-après, de par sa conception et sa fabrication, ainsi que la version que nous mettons sur le marché, est conforme à toutes les dispositions applicables de la directive européenne 2006/42/CE. La présente déclaration de conformité perd sa validité si une modification du produit n'est pas convenue avec le fabricant.

Nous attestons par la présente que le produit décrit est conforme aux exigences de la directive CE 2006/42/CE, compte tenu de sa conception et de sa construction, ainsi que du modèle que nous avons mis sur le marché. La présente déclaration perdra sa validité si une modification apportée au produit n'est pas approuvée par le fabricant.

Personne habilitée à établir le dossier de conformité :
Annemie Kleemann, ACO Pfuhler GmbH & Co. KG, 89233 Neu-Ulm

En vertu de la présente déclaration de conformité, le produit peut être . Sur la base de cette déclaration de conformité, le produit peut être étiqueté avec .

Désignation du produit / product denomination :

Désignation du type / type :

Numéro de dessin / drawing number :

Normes appliquées / applied standards :

Autres normes ou spécifications techniques /

Autres normes et spécifications techniques correspondantes :

Numéro de série / serial number :

Année de fabrication / year of manufacture :

Suspension de pose 2 000 kg

2 000 kg C€

S11500

DIN EN 13155:2025-11

aucune

aucune

001 – 1000

à partir de / à partir de 2026

Neu-Ulm, le / lieu, date 26/06/2026

Alexander Airich,
directeur général d'ACO Pfuhler GmbH & Co. KG



1. Modifications :

Version 01, 26 juin 2026, première édition

2. Documents applicables :

- Capacité de charge de la suspension de pose : 2 000 kg
- 251125_ Caractéristiques techniques de la boucle de câble

La version imprimée n'est pas soumise au service des modifications.

Valable à partir du : date de validation

Nom du fichier : Déclaration de conformité des élingues de pose 0,275 t / 2 t / 4 t

ACO Pfuhler

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

conformément à l'annexe II, point 1 A, de la directive Machines

2006/42/CE Déclaration de conformité CE
Conforme à la directive 2006/42/CE, annexe II, point 1A

Fabricant :

ACO Pfuhler GmbH & Co. KG
Fischerholzweg 54
89233 Neu-Ulm

Par la présente, nous déclarons que le produit désigné ci-après, de par sa conception et sa fabrication, ainsi que la version que nous mettons sur le marché, est conforme à toutes les dispositions applicables de la directive européenne 2006/42/CE. La présente déclaration de conformité perd sa validité si une modification du produit n'est pas convenue avec le fabricant.

Nous attestons par la présente que le produit décrit est conforme aux exigences de la directive CE 2006/42/CE, compte tenu de sa conception et de sa construction, ainsi que du modèle que nous avons mis sur le marché. La présente déclaration perd sa validité si une modification apportée au produit n'est pas approuvée par le fabricant.

Personne habilitée à établir le dossier de conformité :
Annemie Kleemann, ACO Pfuhler GmbH & Co. KG, 89233 Neu-Ulm

En vertu de la présente déclaration de conformité, le produit peut être . Sur la base de cette déclaration de conformité, le produit peut être étiqueté avec .

Désignation du produit / product denomination :

Désignation du type / type :

Numéro de dessin / drawing number :

Normes appliquées / applied standards :

Autres normes ou spécifications techniques /

Autres normes et spécifications techniques correspondantes :

Numéro de série / serial number :

Année de fabrication / year of manufacture :

Suspension de pose 4 000 kg

4 000 kg C€

S11501

DIN EN 13155:2025-11

aucune

aucune

001 – 1000

à partir de / à partir de 2026

Neu-Ulm, le / lieu, date 26/06/2026

Alexander Airich,
directeur général d'ACO Pfuhler GmbH & Co. KG



1. Modifications :

Version 01, 26/06/2026, première édition

2. Documents applicables :

- Capacité de charge du dispositif de suspension 4 000 kg
- 251125_ Données relatives à la boucle de câble

La version imprimée n'est pas soumise au service des modifications.

Valable à partir du : date de validation

Nom du fichier : Déclaration de conformité des élingues de pose 0,275 t / 2 t / 4 t

ACO Pfuhler

Fischerholzweg 54
89233 Neu-Ulm
Tél. 0731 97980-0
www.aco-pfuhler.de
pfuhler@aco.com

Trouvez votre interlocuteur dédié :

www.aco-pfuhler.de/kontakt

ACO. we care for water